

SAM
activity book





Salut, ça te dit
de jouer avec moi?
Hello, come and play
Hallo, spiel mit mir



ING  © 2013 ING BANK N.V.
© 2013 ING Luxembourg

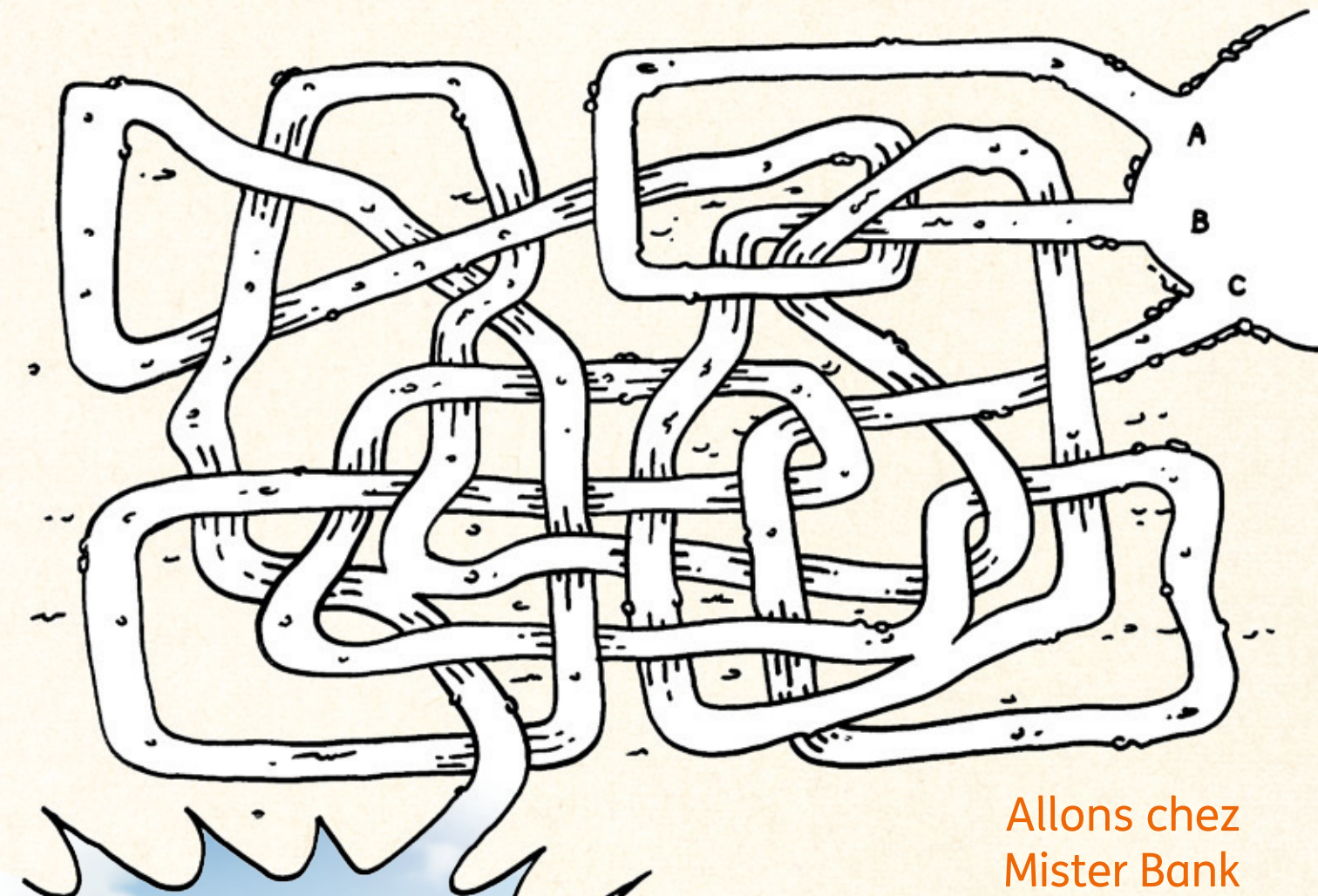
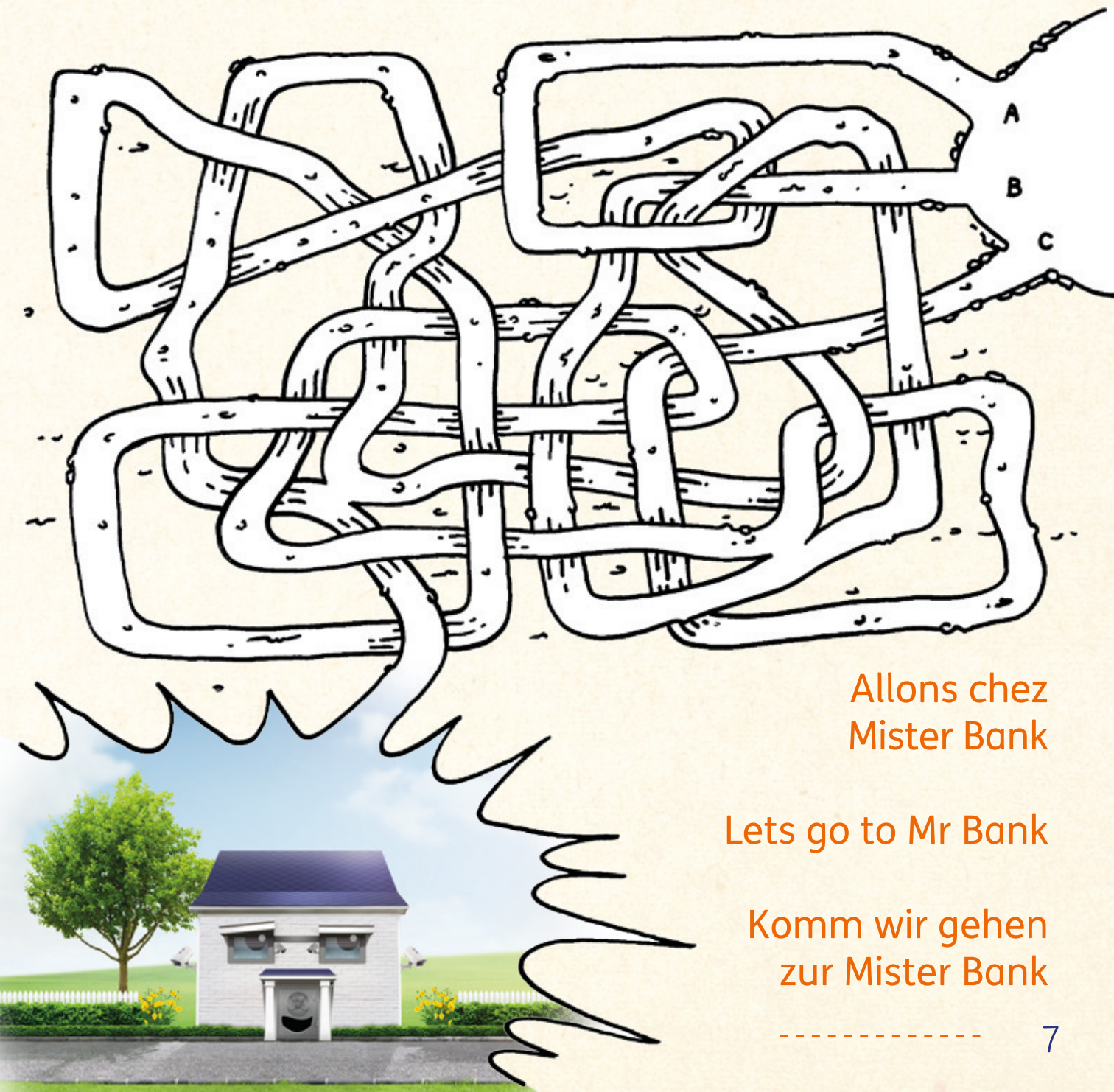
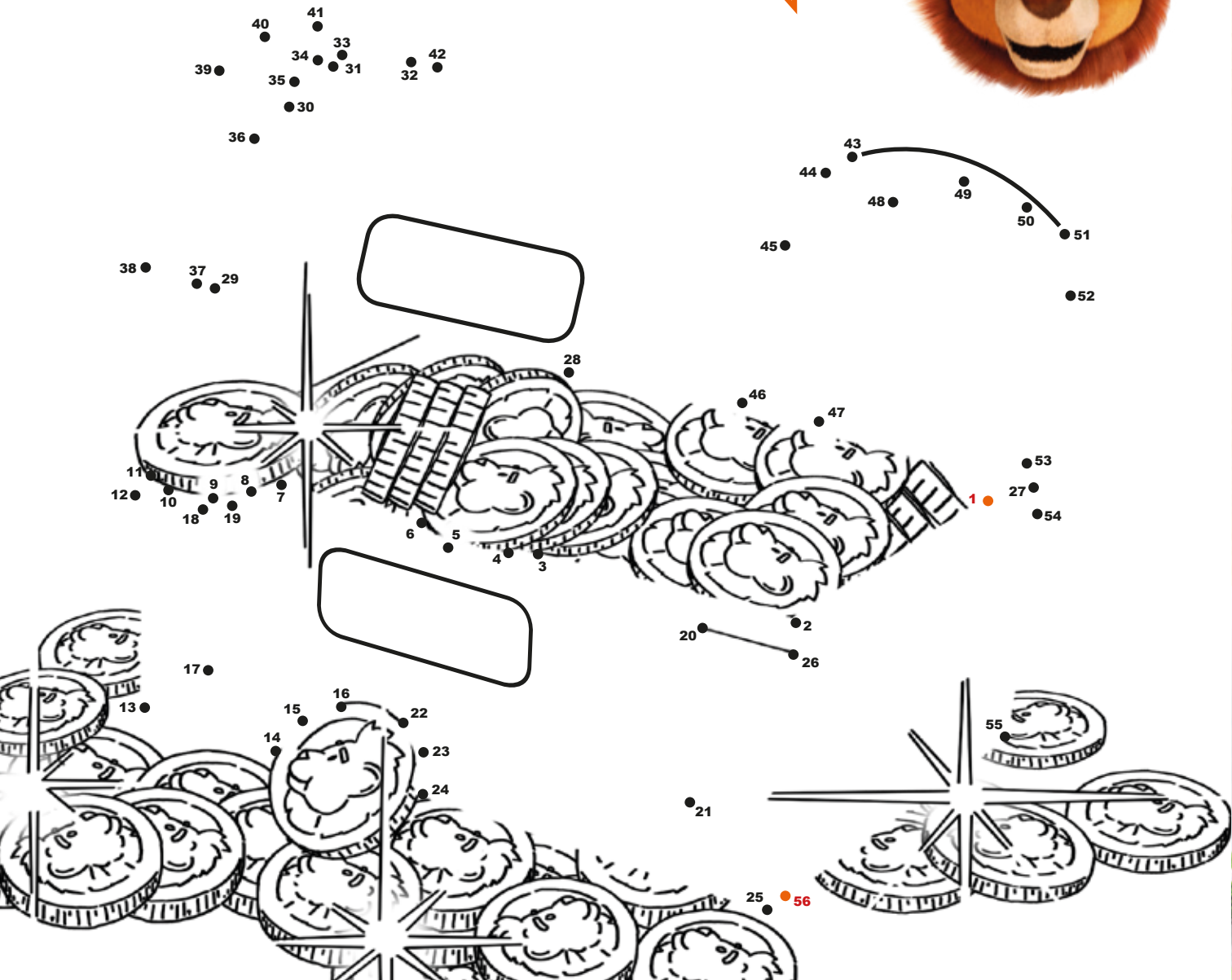
Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication
ne peut être reproduite ni transmise sous quelque forme
ou par quelque procédé que ce soit : électronique, mécanique,
par photocopie ou autre système de stockage ou d'archivage,
sans autorisation écrite de l'éditeur.



Où est ma tirelire?
Where's my piggy bank?
Wo ist mein Sparschwein?



J'y range mes pièces d'or
I use it to store my gold
Ich verwahre darin meine Goldmünzen



Allons chez
Mister Bank

Lets go to Mr Bank

Komm wir gehen
zur Mister Bank



Dessine-moi la plus belle des crinières

Please draw me the most beautiful mane

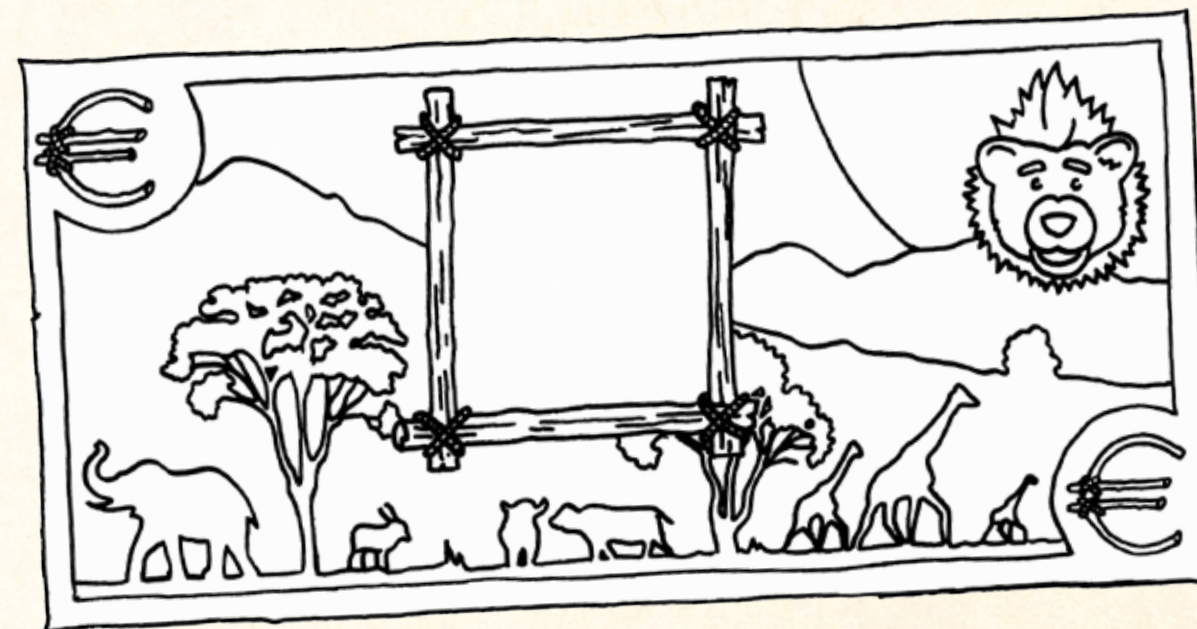
Male mir bitte die schönste Mähne



Colle ta photo sur ce joli billet

Glue your picture on this bank note

Klebe dein Foto auf diesen Geldschein





**J'ai acheté
cette glace 3€...**

Entoure les pièces dont
j'ai besoin pour payer.

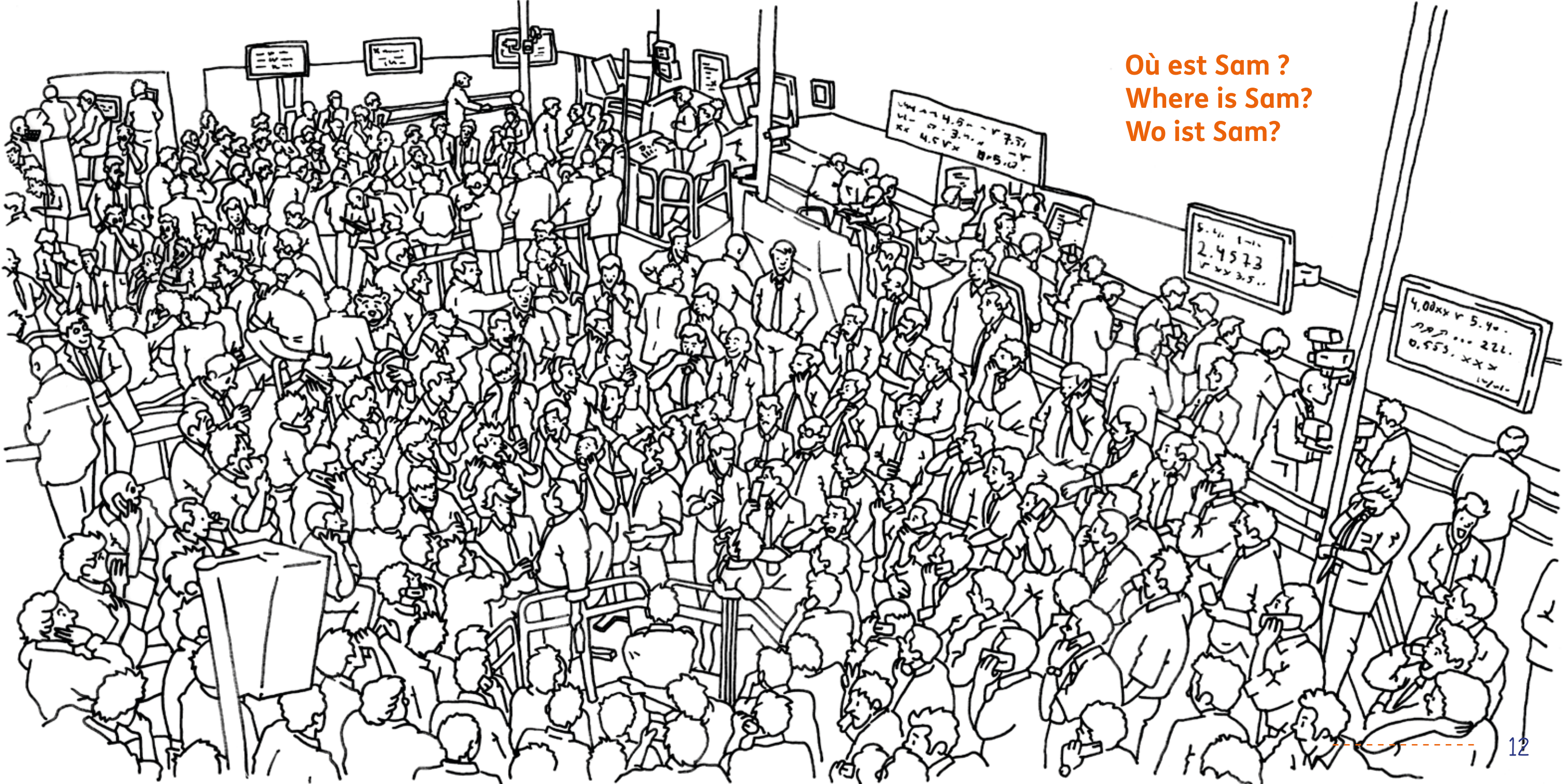
**I bought an
icecream for €3...**

Please circle the coins to
pay for it.

**Ich bezahlte €3
für dieses Eis...**

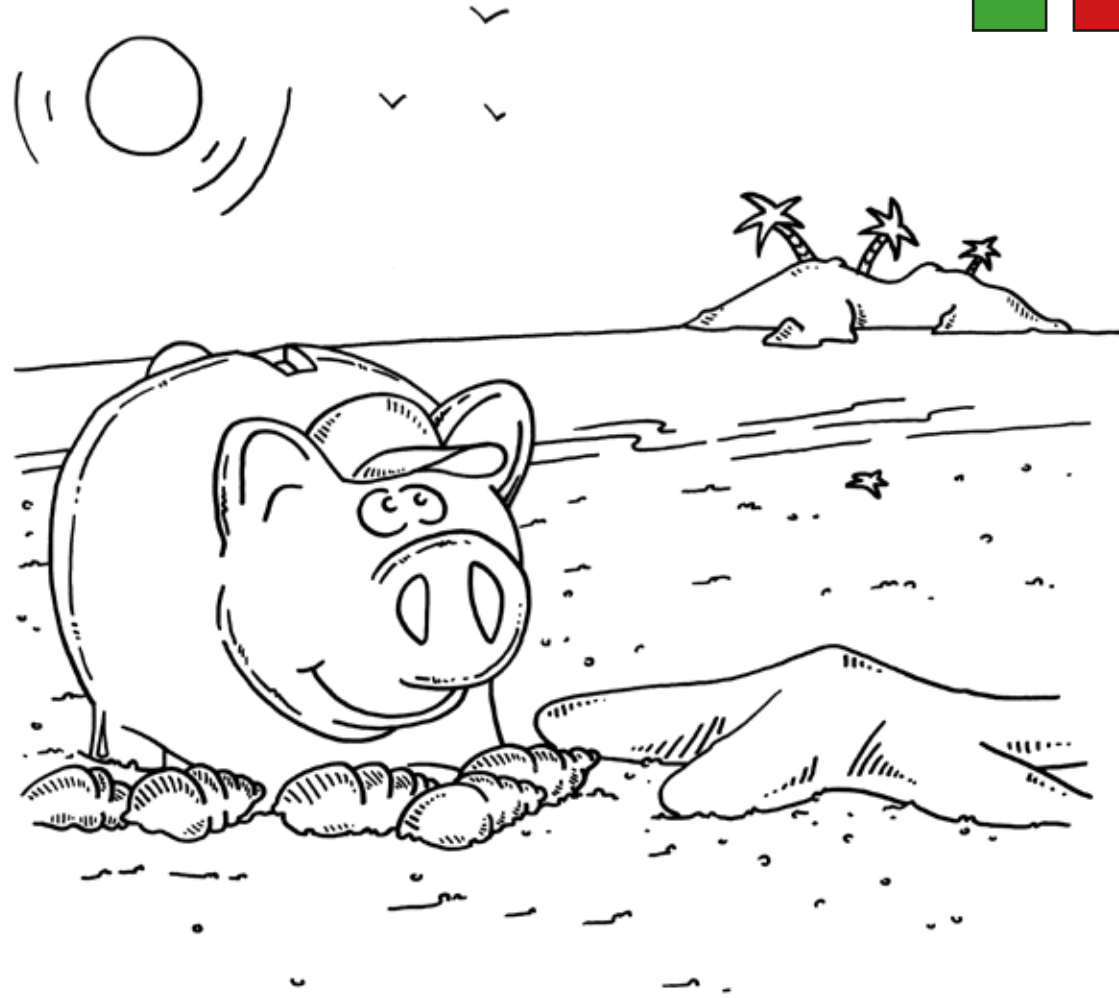
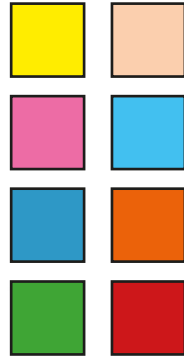
Kreise die Münzen ein,
die du zum Bezahlen
brauchst.





Où est Sam ?
Where is Sam?
Wo ist Sam?

Colorie-moi
Colour me
Färbe mich ein



Quel chapeau choisir pour aller
chez le banquier?

Which hat would suit me best to
go see my banker?

Welchen Hut soll ich tragen wenn
ich zu meinem Banker gehe?



Transforme ces pièces en jolies fleurs!

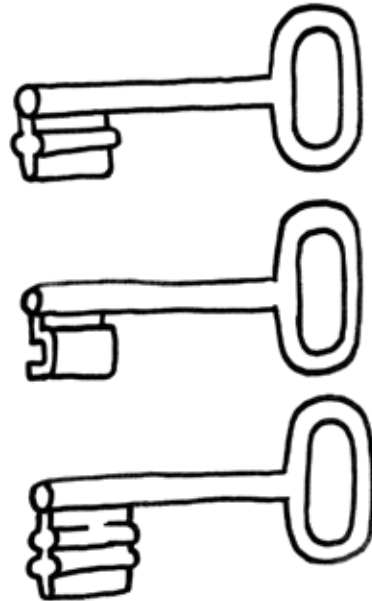
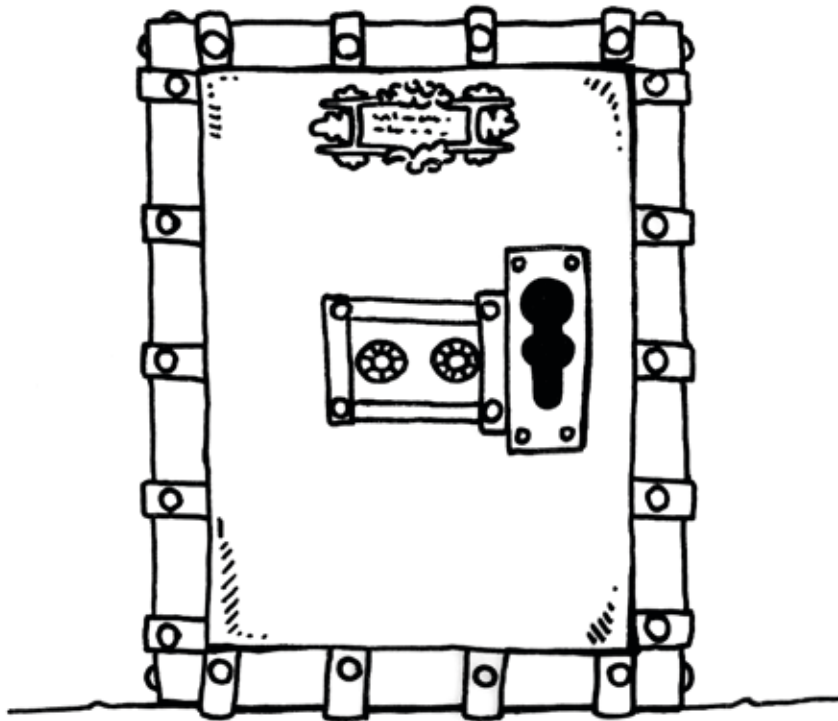
Turn these coins into beautiful flowers!

Wandele diese Münzen in Blumen um!





Aide-moi à retrouver la bonne clé
 Help me find the right key please
 Hilf mir den richtigen Schlüssel zu finden



Ma tirelire adore les euros cookies
 My piggy bank loves euros cookies
 Mein Sparschwein liebt die Euro Cookies

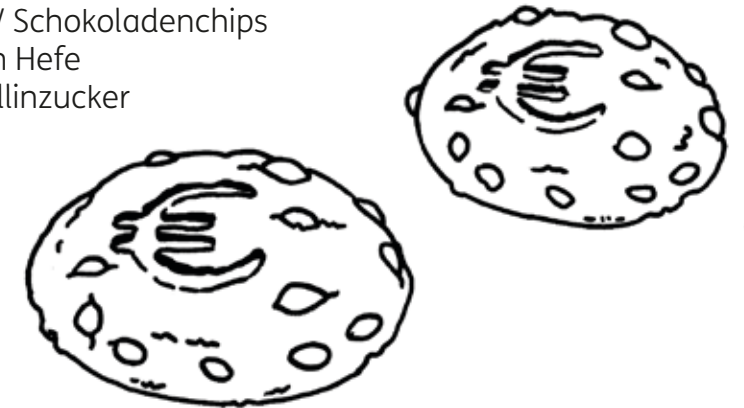


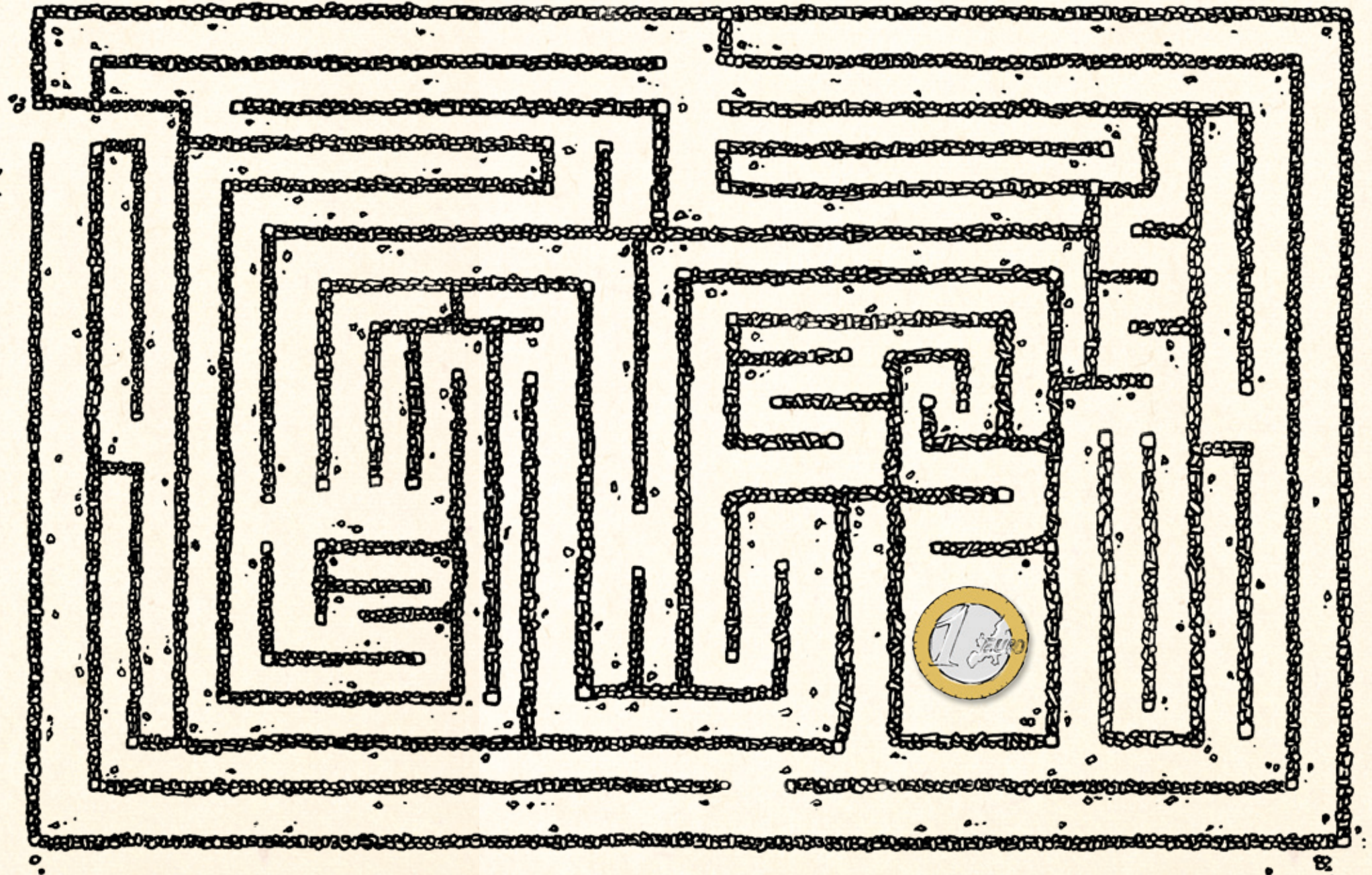
Ingrédients pour Cookies faciles

85 g sucre / sugar / Zucker
 85 g beurre / butter / Butter
 150 g pépites de chocolat / chocolate chips / Schokoladenchips
 1/2 sachet de levure chimique / ??? / Tütchen Hefe
 1 sachet de sucre vanillé / ??? / Tütchen Vanillinzucker
 1 œuf / egg / Ei
 150 g farine / flower / Mehl

Préparation pour Cookies faciles

1. Mélangez le beurre, le sucre et les oeufs.
 2. Versez le sucre vahiné, la levure et mélangez.
 3. Versez la farine petit à petit et incorporez les pépites de chocolat.
 4. Cuire 10 min dans un four préchauffé à 180°.
1. Mischen Sie die Butter, den Zucker und die Eier.
 2. Geben Sie den Vanillinzucker und die Hefe dazu.
 3. Geben Sie dann nach und nach das Mehl mit den Schokoladenchips dazu.
 4. Backen Sie das Ganze 10 Minuten in einem vorehitzten Ofen bei 180°.





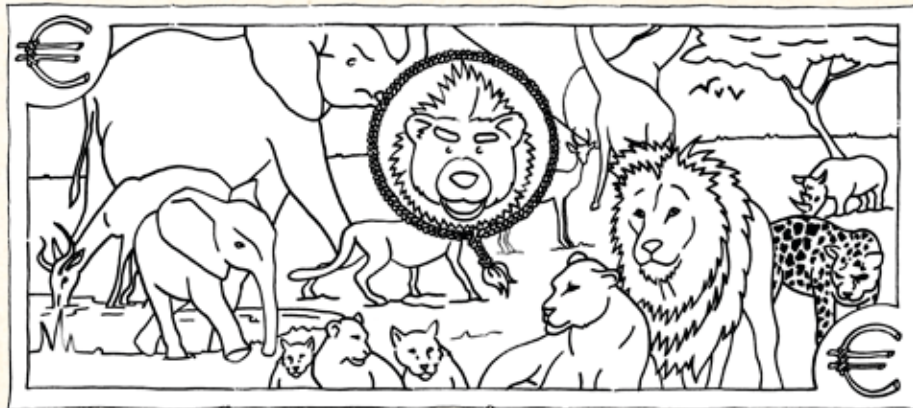
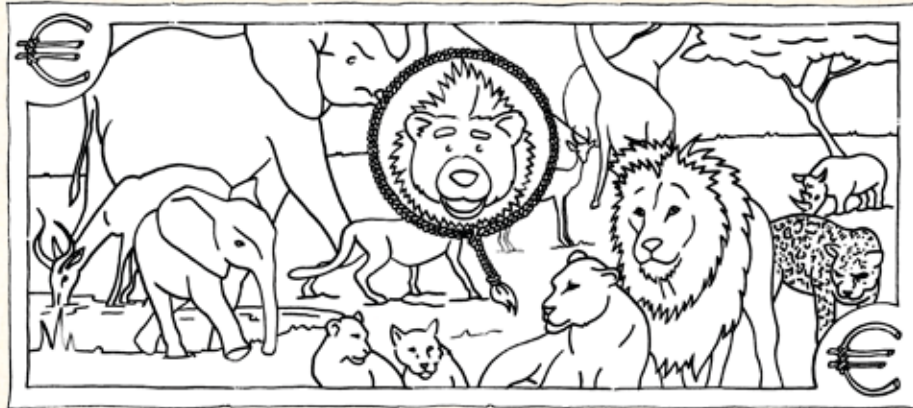
Aide ma tirelire
à retrouver son chemin
dans ce labyrinthe...

Please help my piggy bank
find her way in this maze...

Helfe meinem Sparschwein
den richtigen Weg in diesem
Labyrinth zu finden



Trouve les 7 erreurs
Can you spot 7 differences?
Finde die 7 Fehler



OCCUPÉ
OCCUPIED
BESETZT



**LIBRE
FREE
FREI**

